

# INDICE

Prefazione xv  
Prefazione all'edizione italiana xix

## UNITÀ 1 Fondamenti 1

### CAPITOLO 1 Introduzione alla valutazione della salute 3

**VALUTAZIONE DELLA SALUTE 4**  
Ruolo dell'infermiere nella valutazione 7

### CAPITOLO 2 Pensiero critico nella valutazione della salute 10

**IL PROCESSO DI ASSISTENZA INFERMIERISTICA 12**  
**VALUTAZIONE INIZIALE: IL RAGIONAMENTO CLINICO 13**  
Identificare i problemi e formulare una diagnosi infermieristica: fasi del ragionamento clinico 14  
**REGISTRARE I DATI: IL CASO DELLA SIG.RA N 17**  
**VALUTAZIONE DEI DATI CLINICI 29**  
**APPRENDIMENTO CONTINUO: INTEGRARE RAGIONAMENTO CLINICO, VALUTAZIONE E ANALISI DELLE PROVE DI EFFICACIA 30**

### CAPITOLO 3 Intervistare e comunicare 33

**FASI DELL'INTERVISTA 34**  
Fase 1: Prima dell'intervista 35  
Fase 2: Introduzione 37  
Fase 3: Intervista 39  
Fase 4: Conclusione 43  
**TECNICHE DI COMUNICAZIONE TERAPEUTICA 43**  
**ADATTAMENTO DEL COLLOQUIO/INTERVISTA ALLE CARATTERISTICHE DELLA PERSONA 47**  
**GLI ASPETTI ETICI LEGATI ALL'INTERVISTA 53**  
Etica e professionalità 53

### CAPITOLO 4 La storia clinica 56

**LA STORIA CLINICA COMPLETA DELL'ADULTO 58**  
**ARGOMENTI CHE RICHIEDONO ATTENZIONE E DELICATEZZA 67**  
**DOCUMENTARE LA STORIA CLINICA 70**

### CAPITOLO 5 Valutazione culturale e spirituale 72

**VALUTAZIONE CULTURALE 72**  
Un approccio transculturale alla storia clinica 77  
**VALUTAZIONE SPIRITUALE 78**  
**LA MORTE E IL MORIRE 80**

### CAPITOLO 6 Esame fisico 82

**ESAME FISICO COMPLETO DELL'ADULTO 83**  
Iniziare l'esame: la preparazione 83  
Tecniche di indagine 90  
Quadro generale dell'esame fisico 92

### CAPITOLO 7 Iniziare l'esame fisico: valutazione globale, parametri vitali e dolore 97

Valutazione globale 97  
Parametri vitali 98  
Il dolore, quinto parametro vitale 98  
■ **Aspetto generale 98**  
Stato apparente di salute 98  
Livello di coscienza 98  
Espressione del volto 98  
Odori del corpo e del respiro 99  
Postura, andatura, attività motoria e linguaggio 99  
Segni di sofferenza 100  
Colore della cute e lesioni cutanee 100  
Abbigliamento, cura del proprio aspetto e igiene personale 100  
■ **I parametri vitali 101**  
**PRESSIONE ARTERIOSA 101**  
Scelta del manicotto della pressione arteriosa (sfigmomanometro) 101  
Tecniche di misurazione della pressione arteriosa 102  
Classificazione dei valori normali e anormali della pressione arteriosa 105  
**TECNICHE SPECIFICHE 106**  
**FREQUENZA E RITMO CARDIACO 108**  
Frequenza cardiaca 108  
Ritmo 108  
**FREQUENZA E RITMO RESPIRATORIO 108**  
**TEMPERATURA 108**  
Termometri orali 109  
Temperature rettali 109  
Temperatura timpanica 109  
Temperatura dell'arteria temporale 109

- Temperatura ascellare 110
- Temperatura cutanea 110
- Febbre, brividi e sudorazioni notturne 110
- **Dolore acuto e dolore cronico 110**
  - Dolore 110
  - Comprendere il dolore acuto e cronico 111
  - Valutazione della storia dell'assistito 111
  - Tipi di dolore 112
  - Trattamento del dolore 113
- REGISTRARE LE OSSERVAZIONI 114**
- PROMOZIONE DELLA SALUTE 114**
  - Temperatura 114
  - Polso 115
  - Respirazione 115
  - Pressione arteriosa 115

## CAPITOLO 8

### Nutrizione 119

#### QUADRO GENERALE 119

Idratazione 120

#### ACCERTAMENTO 120

Sintomi frequenti o preoccupanti 120  
Variazione del peso 121

#### ESAME FISICO 123

Esame generale 123  
Misura dell'altezza 123  
Rilevazione del peso 124  
Cute, capelli e unghie 125  
Testa, orecchie, occhi, naso e gola 125  
Sistema cardiovascolare e circolatorio 125  
Sistema gastrointestinale 125  
Sistema muscoloscheletrico 126  
Sistema neurologico 126  
Calcolo dell'IMC 126

#### PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 128

Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 128  
Peso ottimale, nutrizione e regime dietetico 128  
Esercizio fisico 131  
Idratazione 132

## UNITÀ 2

### Sistemi corporei 143

## CAPITOLO 9

### Il sistema tegumentario 145

#### ANATOMIA E FISIOLOGIA 146

#### ACCERTAMENTO 148

Sintomi frequenti o preoccupanti 148  
Accertamento 149

Storia familiare 149  
Stile di vita e abitudini personali 149

#### ESAME FISICO 150

- Cute 150
- Capelli 156
- Unghie 156

#### REGISTRARE I RISULTATI 157

#### PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 157

Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 157

## CAPITOLO 10

### Testa e collo 181

#### ■ La testa 181

#### ANATOMIA E FISIOLOGIA 181

#### ACCERTAMENTO 182

#### ■ Il collo 185

#### ANATOMIA E FISIOLOGIA DEL COLLO 185

#### ESAME FISICO 189

#### REGISTRARE I RISULTATI 194

Registrare l'esame fisico - La testa e il collo 194

#### PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 195

Argomenti importanti 195

## CAPITOLO 11

### Occhi 203

#### ANATOMIA E FISIOLOGIA 203

#### GLI OCCHI 203

Strutture dell'occhio 203

#### ACCERTAMENTO 209

Accertamento del sistema visivo 211  
Storia familiare 212  
Stile di vita e abitudini personali 212

#### ESAME FISICO 212

Preparazione della persona assistita 212  
Test per la vista 213  
Procedura per esaminare il disco ottico 221

#### TECNICHE SPECIFICHE 224

#### REGISTRARE L'ESAME FISICO - L'OCCHIO 226

#### PROMOZIONE DELLA SALUTE, PREVENZIONE DELLE MALATTIE E INTERVENTI INFERMIERISTICI DI NATURA EDUCATIVA 226

Argomenti importanti 226  
Screening della vista 226  
Protezione degli occhi 227  
Cura delle lenti a contatto 227

## CAPITOLO 12

### Orecchie, naso, bocca e gola 241

#### ■ L'orecchio 242

#### ANATOMIA E FISIOLOGIA 242

**ACCERTAMENTO 244**

- Accertamento dell'orecchio 245
- Accertamento 247
- Storia familiare 247
- Stile di vita e abitudini personali 247

**■ Il naso e i seni paranasali 248****ANATOMIA E FISILOGIA 248****ACCERTAMENTO 250**

- Accertamento 252
- Storia familiare 252
- Stile di vita e abitudini personali 252

**■ La bocca e la faringe 253****ANATOMIA E FISILOGIA 253****ACCERTAMENTO 256**

- Accertamento 258
- Storia familiare 258
- Stile di vita e abitudini personali 258

**ESAME FISICO DELL'ORECCHIO 258****ESAME FISICO DEL NASO 262****ESAME FISICO DI BOCCA E GOLA 264****REGISTRARE I RISULTATI 266****PROMOZIONE DELLA SALUTE, PREVENZIONE DELLE MALATTIE E INTERVENTI INFERMIERISTICI DI NATURA EDUCATIVA: ORECCHIE 266****PROMOZIONE DELLA SALUTE, PREVENZIONE DELLE MALATTIE E INTERVENTI INFERMIERISTICI DI NATURA EDUCATIVA: BOCCA E GOLA 267****CAPITOLO 13****Il sistema respiratorio 284****ANATOMIA E FISILOGIA 284****ACCERTAMENTO 291**

- Esame generale 291
- Accertamento 295
- Storia familiare 296
- Stile di vita e abitudini personali 296

**ESAME FISICO 297**

- Esame generale 297

**■ Valutazione della Respirazione e del Torace 297****■ Esame del Torace Posteriore 298**

- Ispezione 298
- Palpazione 299
- Percussione 300
- Auscultazione 304

**■ Esame Obiettivo del Torace Anteriore 308**

- Ispezione 308
- Palpazione 308
- Percussione 310
- Auscultazione 311

**TECNICHE SPECIFICHE 312****REGISTRARE I RISULTATI 313****PROMOZIONE DELLA SALUTE, PREVENZIONE E COUNSELLING 313****CAPITOLO 14****Il sistema cardiovascolare 328****ANATOMIA E FISILOGIA 329**

- Posizione del cuore e dei grandi vasi 329
- La parete del cuore 331
- Camere cardiache, valvole e circolazione 331
- Il ciclo cardiaco 332
- Lo sdoppiamento dei toni cardiaci 334
- I soffi cardiaci 335
- Relazione tra reperti auscultatori e pareti toraciche 336
- Il sistema di conduzione 337
- La pompa cardiaca 339
- Il polso arterioso e la pressione arteriosa 339
- Le ondulazioni delle vene giugulari 340
- La pressione venosa giugulare 340

**ACCERTAMENTO 342**

- Accertamento 346
- Storia familiare 346
- Stile di vita e abitudini personali 346

**ESAME FISICO 346**

- Preparazione della persona 346
- Volto 347
- Grandi vasi del collo 347
- Il cuore 353
- Edema periferico 368
- Completare la valutazione cardiologica 368

**REGISTRARE I RISULTATI 368**

- Registrare l'esame obiettivo cardiovascolare 368

**PROMOZIONE DELLA SALUTE 369**

- Argomenti per la promozione della salute 369
- Incidenza 369
- Riduzione del rischio 371
- Stile di vita salutare 373

**CAPITOLO 15****Il sistema vascolare periferico e il sistema linfatico 391****ANATOMIA E FISILOGIA 391**

- Arterie 392
- Vene 394
- Il sistema linfatico e i linfonodi 396
- Scambio di liquidi e letto capillare 397

**ACCERTAMENTO 398**

- Storia clinica remota 399
- Storia familiare 400
- Stile di vita e abitudini personali 400

**ESAME FISICO 400**

- Aree importanti da esaminare 401
- Arti superiori 401
- Arti inferiori 402

**REGISTRARE I RISULTATI 408****TECNICHE SPECIFICHE 409**

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 414**

Argomenti importanti per la promozione della salute  
e il *counselling* 414

**CAPITOLO 16****I sistemi gastrointestinale e renale 423****ANATOMIA E FISIOLOGIA 423****ACCERTAMENTO 427**

Il tratto gastrointestinale 429  
Il tratto urinario 436

**ESAME FISICO 439****■ L'addome 440**

Ispezione 440  
Auscultazione 442  
Percussione 443  
Palpazione 444  
Il fegato 446  
I reni 449  
La vescica 451  
L'aorta 451

**MANOVRE SPECIALI 452**

La milza 452

**REGISTRARE I RISULTATI 458**

Registrare i risultati dell'esame fisico addominale 458

**PROMOZIONE DELLA SALUTE 459**

Argomenti di promozione della salute 459

**CAPITOLO 17****La mammella e il cavo ascellare 482****ANATOMIA E FISIOLOGIA 482****■ La mammella 482****■ La mammella nel maschio 484****■ Drenaggio linfatico 485****ACCERTAMENTO 485**

Accertamento 487  
Storia familiare 488  
Stile di vita 489

**ESAME FISICO 489****■ La mammella femminile 489**

Ispezione 489  
Palpazione 492

**■ La mammella nel maschio 495****■ Il cavo ascellare 495**

Ispezione 495  
Palpazione 495

**TECNICHE SPECIFICHE 496****REGISTRARE I RISULTATI 498**

Registrare l'esame fisico -  
Mammella e cavo ascellare 498

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 498**

Argomenti importanti per la promozione della salute  
e il *counselling* 498

Quadro generale 498

Fattori di rischio che influiscono sulla decisione  
se sottoporsi a screening 499

Raccomandazioni per lo screening  
e la chemioprevenzione del tumore  
della mammella 502

Il *counselling* alle donne sul tumore  
della mammella 503

**CAPITOLO 18****Il sistema muscoloscheletrico 509****VALUTAZIONE DEL SISTEMA MUSCOLOSCHIELETRICO 509**

Panoramica 509

Struttura e funzioni delle articolazioni 510

Tipi di articolazioni 511

Strutture delle articolazioni sinoviali 512

**ACCERTAMENTO 513****ESAME DELLE ARTICOLAZIONI: ANATOMIA, FISIOLOGIA  
ED ESAME FISICO 515**

Aree di indagine per ogni articolazione principale 515

**■ Articolazione temporomandibolare 519**

Panoramica, struttura ossea e articolazioni 519

Gruppi muscolari e altre strutture 520

Esame fisico 520

**■ La spalla 521**

Panoramica 521

Strutture ossee 521

Articolazioni 522

Gruppi muscolari 523

Altre strutture 524

Esame fisico 525

**■ Il gomito 530**

Quadro generale, strutture ossee e articolazioni 530

Gruppi muscolari e altre strutture 530

Esame fisico 531

**■ Il polso e le mani 533**

Panoramica 533

Strutture ossee 533

Articolazioni 534

Gruppi muscolari 534

Altre strutture 535

Esame fisico 535

**■ La colonna vertebrale 542**

Quadro generale 542

Strutture ossee 543

Articolazioni 544

Gruppi muscolari 545

Esame fisico 545

**■ L'anca 551**

Panoramica 551

Strutture ossee e articolazioni 551

Gruppi muscolari 552

Altre strutture 553

- Esame fisico 553
- Il ginocchio 558
  - Quadro generale 558
  - Strutture ossee 558
  - Articolazioni 559
  - Gruppi muscolari 559
  - Altre strutture 559
  - Esame fisico 560
- La caviglia e il piede 564
  - Panoramica 564
  - Strutture ossee e articolazioni 564
  - Gruppi muscolari e altre strutture 565
  - Esame fisico 566

**TECNICHE SPECIFICHE 568****REGISTRARE LE VALUTAZIONI 570****PROMOZIONE DELLA SALUTE 570**

Aspetti principali 570

**CAPITOLO 19****Stato mentale 588****SINTOMI E COMPORAMENTI 589****ACCERTAMENTO 590****ESAME FISICO 592**

- Aree importanti della valutazione dello stato mentale 593
- Aspetto e comportamento 594
- Parola e linguaggio 595
- Umore 596
- Pensiero e percezioni 597
- Funzioni cognitive 598
- Funzioni cognitive superiori 600

**TECNICHE SPECIFICHE 602****REGISTRARE I RISULTATI 602**

Registrare il comportamento e lo stato mentale 602

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 603**Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 603**CAPITOLO 20****Il sistema nervoso 606****ANATOMIA E FISIOLOGIA 606**

- Il sistema nervoso centrale 606
- Il sistema nervoso periferico 609
- I nervi periferici 609
- Vie motorie 611
- Vie sensitive 613
- I riflessi spinali: la risposta tendinea profonda 615

**ACCERTAMENTO 616****ESAME FISICO 620**

- I nervi cranici 623
- Il sistema motorio 628

- Il sistema sensitivo 632
- Riflessi tendinei profondi 638
- Stimolazione dei riflessi cutanei (riflessi superficiali) 643

**VALUTAZIONE NEUROLOGICA BREVE 644**

Valutazione delle persone in coma 644

**TECNICHE SPECIFICHE 649****REGISTRARE I RISULTATI 650**

Registrare l'esame - Il sistema nervoso 650

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 651**Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 651**CAPITOLO 21****Il sistema riproduttivo 676****■ Sistema riproduttivo femminile 677****ANATOMIA E FISIOLOGIA 677****ACCERTAMENTO 679**

- Accertamento mestruale 680
- Accertamento ostetrico 683

**ESAME FISICO 685**

Importanti aree di valutazione 685

**■ Visita ginecologica - Ispezione esterna 687****■ Visita ginecologica - Esplorazione vaginale 688****REGISTRARE I DATI 688**

Visita ginecologica 688

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 688**Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 688**■ Sistema riproduttivo maschile 692****ANATOMIA E FISIOLOGIA 692****ACCERTAMENTO 694****ESAME FISICO 698****■ Il Pene 698**

Ispezione 698

**■ Lo Scroto e il suo Contenuto 699**

Ispezione 699

**■ Ernie 699**

Ispezione 699

**REGISTRARE I DATI 700**

Esame fisico - Organi genitali maschili ed ernie 700

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 700**Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 700**CAPITOLO 22****Mettere tutto insieme 715****SEQUENZA PER LA VALUTAZIONE TESTA-PIEDI 717**

**UNITÀ 3****Specifiche fasi della vita 725****CAPITOLO 23****La valutazione del bambino:  
dall'infanzia all'adolescenza 727**

- Principi generali dello sviluppo del bambino 729
- Promozione della salute e *counselling*: elementi chiave 730
  - Elementi chiave della promozione della salute in pediatria 732
- Valutare il bambino (da 1 a 12 mesi) 732

**SVILUPPO 732****ACCERTAMENTO 733**

- Storia della nascita 734
- Storia clinica remota 734
- Storia familiare 734
- Comportamenti per mantenersi in salute 734
- Stato di salute 735
- La visita del bambino 735
- Linee guida generali 736
- Test per valutare le tappe dello sviluppo 737

**ESAME FISICO DEL BAMBINO 740**

- Esame generale e parametri vitali 740
- La cute 744
- La testa 746
- Gli occhi 748
- Le orecchie 750
- Il naso e i seni paranasali 750
- La bocca e la faringe 750
- Il collo 751
- Il torace e i polmoni 752
- Il cuore 755
- Le mammelle 759
- L'addome 759
- Genitali maschili 761
- Genitali femminili 762
- Esame rettale 762
- Il sistema muscoloscheletrico 763
- Il sistema nervoso 765

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 771**

- Valutazione del bambino in età prescolare e scolare 772

**SVILUPPO 772**

- Seconda infanzia: da 1 a 4 anni 772
- Fanciullezza: da 5 a 10 anni 773

**ACCERTAMENTO 774**

- Valutazione dei bambini più piccoli 775
- Valutazione dei bambini più grandi 776

**ESAME FISICO DEL BAMBINO IN ETÀ  
PRESCOLARE E SCOLARE 778**

- Esame generale e parametri vitali 778
- La cute 781
- La testa 781
- Gli occhi 782
- Le orecchie 783
- Il naso e i seni paranasali 785
- La bocca e la faringe 786
- Il collo 788
- Il torace e i polmoni 789
- Il cuore 790
- L'addome 792
- Genitali maschili 793
- Genitali femminili 794
- Esame rettale 796
- Il sistema muscoloscheletrico 796
- Il sistema nervoso 797

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 800**

- Bambini da 1 a 4 anni 800
- Bambini dai 5 ai 10 anni 801

- Valutazione dell'adolescente 802

**SVILUPPO: DAGLI 11 AI 20 ANNI 802****ACCERTAMENTO 804****ESAME FISICO DELL'ADOLESCENTE 806**

- Esame generale e parametri vitali 806
- La cute 806
- Testa, orecchie, occhi, faringe e collo 807
- Il cuore 807
- Le mammelle 807
- L'addome 809
- Genitali maschili 809
- Genitali femminili 811
- Il sistema muscoloscheletrico 813
- Il sistema nervoso 814

**PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 814****REGISTRARE I DATI RACCOLTI 816****CAPITOLO 24****La valutazione dell'anziano 836**

- Sommario: l'anziano 837

**ANATOMIA E FISIOLOGIA 837****ACCERTAMENTO 845**

- Aree Prioritarie per la Valutazione dell'Anziano 848

- Aree d'interesse 848

**ESAME FISICO DELL'ANZIANO 856****REGISTRARE I RISULTATI 862****PROMOZIONE DELLA SALUTE E COUNSELLING 864**

- Argomenti importanti per la promozione della salute e il *counselling* 864

Glossario 881

Indice analitico 885